

MANUAL DE INSTALACIÓN E
INSTRUCCIONES DE USO. P.3

MANUAL DE INSTALAÇÃO E
INSTRUÇÕES DE USO. P.11



A. Instalación-Instalação

ES/ El toallero siempre se puede colocar dentro del volumen 3 (ver figura). Si se coloca dentro del volumen 2, ubíquese de manera que el control esté fuera de este espacio, es recomendable colocarlo de manera que no se llegue a tocar el control desde la ducha. **Bajo ninguna circunstancia se puede colocar dentro del volumen 1.**

PT/ O toalheiro sempre pode ser colocado dentro do volume 3 (veja a figura). Se for colocado dentro do volume 2, coloque-o de forma que o controle fique fora deste espaço, é aconselhável colocá-lo de forma que o controle não possa ser tocado do chuveiro. **Em nenhuma circunstância pode ser colocado dentro do volume 1.**

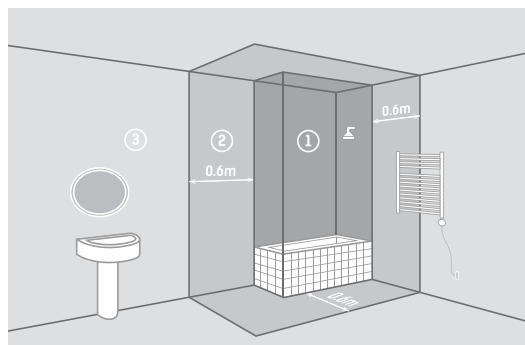
FR/ Le sèche-serviettes peut toujours être placé dans le volume 3 (voir figure). S'il est placé à l'intérieur du volume 2, placez-le de manière à ce que la commande soit à l'extérieur de cet espace, il est conseillé de le placer de manière à ce que la commande ne puisse pas être touchée depuis la douche. **En aucun cas, il ne peut être placé dans le volume 1.**

EN/ The towel rack can always be placed inside volume 3 (see figure). If it is placed inside volume 2, place it so that the control is outside this space, it is advisable to place it so that the control cannot be touched from the shower. **Under no circumstances can it be placed within volume 1.**

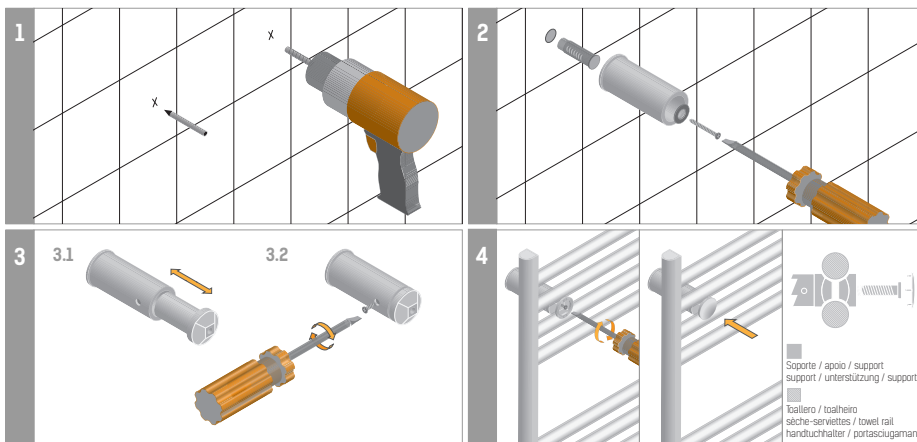
DE/ Der Handtuchhalter kann immer in Band 3 platziert werden (siehe Abbildung). Wenn es innerhalb von Volumen 2 platziert wird, platzieren Sie es so, dass sich die Steuerung außerhalb dieses Raums befindet. Es empfiehlt sich, es so zu platzieren, dass die Steuerung von der Dusche aus nicht berührt werden kann. **Es darf unter keinen Umständen in Band 1 abgelegt werden.**

IT/ Il portasciugamani può sempre essere posizionato all'interno del volume 3 (vedi figura). Se è posizionato all'interno del volume 2 posizionarlo in modo che il comando sia all'esterno di questo spazio, si consiglia di posizionarlo in modo che il comando non possa essere toccato dalla doccia. **In nessun caso può essere inserito nel volume 1.**

3 brackets / soportes
colchêtes / klammern
crochetes / supporti.



suelo / solo / sol
floor / erdboden / suolo



A. Introducción

Siguiendo las indicaciones de este manual de instrucciones, le garantizamos un correcto funcionamiento, para que pueda disfrutar del producto que ha adquirido durante muchos años. Léalo detalladamente antes de utilizar el secatoallas y guárdelo en un lugar seguro, le será de utilidad para cualquier consulta.



MUY IMPORTANTE

- Lea el manual de instalación y uso antes de montar y manejar el equipo.
- Observe con detenimiento las advertencias.
- Instale el equipo en un lugar donde pueda circular el aire.
- Es aconsejable que sea montado por personal cualificado.

ADVERTENCIA ¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desconecte la alimentación antes de continuar con la instalación.

- Preste atención a la presente hoja de instrucciones y lea cuidadosamente antes de usar el dispositivo.
- El presente dispositivo ha sido diseñado para uso exclusivo de toallero.
- El termostato está diseñado para calentar el líquido contenido dentro del secatoallas en combinación con un elemento de calefacción. Cualquier otro uso está prohibido.
- No utilice el toallero para el secado de prendas de composición sintética o acrílica. Este aparato es sólo para el secado de textiles lavados en agua. Debe comprobar antes de colocar toallas u otro tipo de prenda, que esta es capaz de soportar altas temperaturas.
- En el toallero se pueden alcanzar hasta 95°C de temperatura siempre que haya toallas cubriendo algún tubo.
- Cuando utilice el toallero para el secado de toallas, procure no colocar más de 2 para el caso de los toalleros cuyas potencias estén comprendidas entre 300-450W ni más de 4 en el caso de toalleros de cuyas potencias estén comprendidas entre 500-1200W y que éstas no estén superpuestas, es decir, una encima de otra.
- Evitar colocar las toallas encima de los soportes a pared.
- Antes de usar, asegúrese cuidadosamente de que el voltaje de línea sea el mismo que el especificado para el dispositivo (consulte las especificaciones técnicas).
- Solo use elementos de calefacción compatibles con el tipo de seca toallas usado.
- En caso de daños en el cable de la fuente de alimentación, apague

el dispositivo y no lo manipule. Los cables de alimentación dañados pueden ser reemplazados exclusivamente por el fabricante o por un centro de servicio autorizado.

- Almacene y transporte el elemento calefactor exclusivamente en el embalaje protector.
- La sustitución del elemento calefactor puede ser realizada exclusivamente por el fabricante del producto.
- Los niños menores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas pueden usar el dispositivo solo bajo supervisión. Los niños no deberían jugar con el dispositivo.
- Desconecte la fuente de alimentación antes de limpiar o realizar el mantenimiento del producto.
- La limpieza y el mantenimiento destinados a ser llevados a cabo por el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Para la limpieza y el mantenimiento del toallero, nunca debe usar productos de limpieza química, será suficiente usar un paño seco o, en caso de manchas, un paño humedecido con agua.
- No debe usar el producto antes de que se instale completa y correctamente.
- Con el fin de evitar un peligro para niños muy jóvenes, este aparato debería instalarse de manera que el rail calentado más bajo esté al menos 600mm por encima del suelo.
- Cualquier trabajo de reparación debe ser realizado por un centro de servicio autorizado.
- El incumplimiento de las reglas anteriores podría comprometer la seguridad del sistema y anular la garantía.
- La manipulación de cualquier elemento del equipo supondrá la anulación de la garantía.
- Cualquier problema que deribe de un mal uso del equipo supondrá la anulación de la garantía.

B. Reciclaje



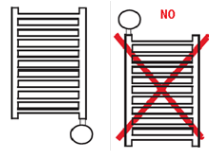
Este producto no puede tratarse como residuo doméstico normal. Tiene que ser recogido y dispuesto en lugares previstos para él.

El objeto del reciclaje es preservar el medio ambiente y reducir el consumo de los recursos naturales.

Este símbolo indica la obligación de llevar el producto un sitio de recogida de residuos adecuado, con el fin de que sea acorde a las directivas 2012/19/UE.

C. Guía de instalación

- Asegúrese de que el toallero no tiene fugas.
- El toallero debe colocarse siempre con el control en la parte inferior.
- El toallero no se colocará directamente encima de un enchufe eléctrico.
- Evitar chorros de agua golpeando el equipo.
- Asegúrese de que la tensión de la red es la misma que se indica en la especificación técnica.
- Cuando se instala en una habitación con bañera o ducha, respetar las “zonas de protección” indicadas en el RBT (en Reino Unido según las directivas de cables de la IEE). Además, debe respetar todos los directivos de seguridad local.
- El dispositivo debe estar protegido por un disyuntor diferencial de 30mA
- Para modelos que no lleven enchufe es necesario instalar un interruptor onipolar adecuado para garantizar la desconexión completa en caso de necesidad.
¡ADVERTENCIA! No gire el equipo.
- No tape el control del equipo con ninguna toalla.
- Conecte el cable de alimentación.



D. Fijación a pared

Consultar esquema en la página 2 de este manual.

El toallero siempre se puede colocar dentro del volumen 3 (ver figura). Si se coloca dentro del volumen 2, ubíquese de manera que el control esté fuera de este espacio. Bajo ninguna circunstancia se puede colocar dentro del volumen 1.

- Retirar las tapas protectoras de los extremos.
- Coloque el toallero eléctrico contra la pared en la posición deseada.
- Con ayuda de un lápiz, marque alrededor de los tubos de soporte su posición en la pared. Asegúrese de que no hay cableado en la pared donde va a perforar.
- Con la ayuda de un taladro y broca adecuados, perfore los agujeros en la baldosa/pared a la profundidad requerida.
- Importante: los agujeros deben perforarse correctamente alineados y adecuados al diámetro del taco y la longitud de los tornillos de anclaje a la pared.
- Insertar los tacos de fijación en los agujeros ayudándose de un destornillador. Repita el procedimiento por cada soporte de fijación del toallero eléctrico.
- Monte el toallero eléctrico una vez haya fijado los tacos en el lugar deseado, seguidamente, apriete los soportes con los tornillos de anclaje.

E. Especificaciones técnicas

Suministro de voltaje	230VAC - 50Hz
Grado IP	IP44
Rango de temperatura seleccionable	7°C ÷ 30°C
Marcado de conformidad	CE
Temperatura de funcionamiento	-10°C ÷ +40°C

F. Funciones

6 modos: Confort, Noche, Antihielo, Crono, Temporizador-2h y Stand-by.

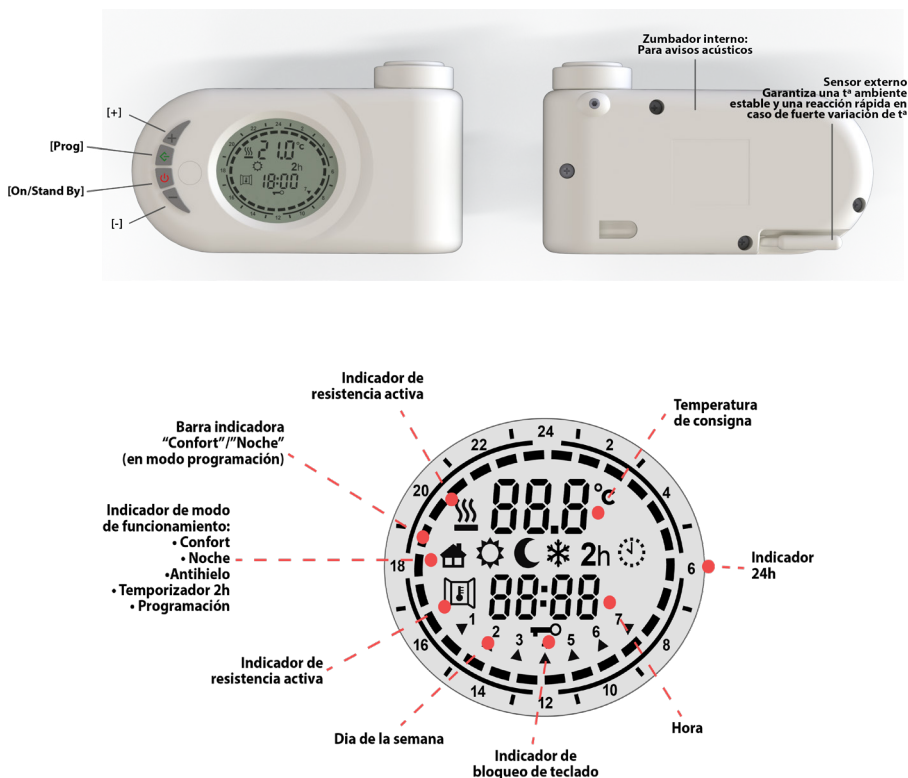
- Modo “Confort”: el control electrónico mantiene la temperatura en el valor seleccionado por el usuario para este modo.
- Modo “Noche”: el control electrónico mantiene la temperatura en un valor inferior a la temperatura “Confort” seleccionada para este modo.
- Modo “Antihielo”: el control electrónico mantiene la temperatura ambiente por encima de 7 °C.

- Modo "Temporizador 2h": el control electrónico mantiene el elemento de calefacción encendido durante un periodo de 2 horas independientemente de la temperatura configurada. Al final del período de 2 horas el dispositivo vuelve al modo de funcionamiento anterior. Por razones de seguridad, durante las dos horas de este período de tiempo, la temperatura ambiente es automáticamente controlado para no superar los 30 °C
- Modo "Crono": el control electrónico funciona según un programa diario/semanal. El programa es definido por el usuario.
- Modo "Stand-by": la resistencia eléctrica no funciona y todas las luces quedan apagados, sin embargo el dispositivo aún sigue operativo.

• OTRAS CARACTERÍSTICAS

- Amplia pantalla que muestra la temperatura configurada, hora, modo de funcionamiento, etc.
- El usuario según sus necesidades puede configurar el programa diario/semanal.
- Función ventanas abiertas: esta función permite la detección de una apertura de ventanas al detectar una disminución repentina de la temperatura en la habitación. En este caso, se desactiva el elemento de calefacción durante un máximo de 30 minutos o hasta que el incremento de la temperatura de la habitación revela que la ventana se ha cerrado.

G. Descripción del control



El modelo MSS dispone de pantalla retroiluminada.

Se puede ver el modelo en la etiqueta plateada situada en la contraportada de este manual;

MSS o MSSE

H. Funcionamiento del control

• ENCENDIDO / STAND-BY

Presione la tecla "ON / STAND-BY" para encender el equipo o para entrar en el modo "Stand-by". Cuando se activa, la parte inferior de la pantalla muestra la hora actual, mientras que el modo de funcionamiento configurado y la temperatura deseada se muestran en la parte superior.

Cuando está en modo "Stand-by" la hora, día de la semana y el mensaje: "Stb" son indicados.

Nota: cuando el dispositivo entra en modo "Stand-by" emite dos "beep" con una duración de 0.5 s. Cuando el dispositivo es activado emite un "beep" de 1s de duración.



• MODO CONFORT Y NOCHE

Pueden establecerse dos niveles diferentes de temperatura:

- Temperatura "Confort": es la temperatura usada para los modos "Crono" y "Confort".
- Temperatura "Noche": es la temperatura utilizada para los modos "Crono" y "Noche".

Puede establecer la temperatura "Confort" deseada en el modo "Confort" presionando los botones [+] y [-]. El rango de temperatura configurable es 7°C a 30 °C.

Puede establecer la temperatura "Noche" deseada en el modo "Noche" presionando los botones [+] y [-]. El rango de temperatura configurable es 7°C a 29,5 °C.

¡IMPORTANTE! La temperatura "Noche" debe ser inferior a la temperatura "Confort". Por esta razón la temperatura "Noche" se puede establecer en un valor entre 7°C y la configurada para "Confort" menos 0,5 °C. La temperatura "Confort" puede configurarse en el intervalo de 30°C y la temperatura "Noche" + 0.5°C.

I. Funcionamiento del toallero

Presione el botón [Prog] para seleccionar el modo deseado de funcionamiento. Un icono en la pantalla indica que modo de funcionamiento está seleccionado, según la siguiente tabla:

Confort	Noche	Antihielo	Temporiz.	Programac.

• MODO CONFORT

El modo "Confort" mantiene estable la temperatura en un valor seleccionado. Seleccione este modo como funcionamiento normal del equipo. Para configurar este modo operativo:

- Pulse el botón [Prog] hasta que se visualice el modo "Confort".
- Seleccione la temperatura deseada (Confort) a través de botones [+] y [-], espere a que en el display deje de parpadear la temperatura.

• MODO NOCHE

El modo "Noche" establece un valor de temperatura por debajo del valor de la temperatura de "Confort". Se sugiere establecer esta modalidad de funcionamiento durante la noche o cuando la habitación no está ocupada más de 2 horas.

- Pulse el botón [Prog] hasta que se visualice el modo "Noche".
- Seleccione la temperatura deseada (Noche) a través de botones [+] y [-], espere a que en el

display deje de parpadear la temperatura.

• MODO ANTIHIELO

En el modo "Antihielo" se fija la temperatura en 7°C. El dispositivo activa el elemento de calefacción cuando la temperatura ambiente cae por debajo de 7°C. Se recomienda configurar este modo de funcionamiento cuando la habitación no está ocupada durante varios días.

- Presione el botón [Prog] hasta que se visualice el modo "Antihielo".

• MODO TEMPORIZADOR 2H

Este modo puede utilizarse para calentar rápidamente la habitación o para acelerar el secado de la toalla.

- Presione el botón [Prog] hasta que se visualice el icono de "Temporizador 2h". El toallero se activa a potencia máxima durante 2 horas, hasta una temperatura máxima de 30 °C. Este modo se desactivará automáticamente después de un periodo de 2 horas y el dispositivo vuelve al modo establecido previamente. El usuario puede cambiar a otro modo de funcionamiento en cualquier momento simplemente pulsando [Prog].

• MODO CRONO

Este modo de funcionamiento, permite al usuario configurar diferentes valores de temperatura (Confort y Noche) para cada hora y cada día de la semana. Las temperaturas "Confort" y "Noche" y los intervalos de tiempo relacionados pueden ser programados de la siguiente forma:

1. Establezca el día de la semana y hora.

- Entrar en modo "Stand-by" y presione el botón [-] durante 3 segundos.
- En la parte superior de la pantalla se mostrará la palabra "Set".
- Para fijar el día y la hora presione el botón [+] hasta que aparezca en la parte inferior de la pantalla el mensaje "Ed" (véase la imagen a la derecha).
- Presione el botón [Prog] para entrar en el modo de edición.
- Una flecha parpadea indicando el día seleccionado actualmente.
- Presionar los botones [+] y [-] para seleccionar el día correcto.
- Presionar el botón [Prog] para confirmar el día seleccionado.
- Realizados los pasos anteriores, el procedimiento para seleccionar la hora comienza y el display muestra la hora actual.
- Usar los botones [+] y [-] para ajustar la hora correcta.
- Confirmar el valor seleccionado pulsando el botón [Prog].
- El mismo procedimiento usado para cambiar la hora se usa para cambiar los minutos.
- Confirmar el valor seleccionado pulsando el botón [Prog].
- Al final de este procedimiento, el termostato volverá al modo de "Stand-by".



2. Configurar el programa.

- Entrar en modo "Stand-by" y presione el botón [-] durante 3 segundos.
- En la parte superior de la pantalla se mostrará la palabra "Set".
- Para configurar el programa presione el botón [+] hasta que en la parte superior de la pantalla aparezca el mensaje "Prog" (ver figura a la derecha).
- Presione el botón [Prog] para entrar en el modo de edición.
- Ahora se puede definir un modo en cada intervalo de tiempo (de 1h) para cada día de la semana.
- El procedimiento se inicia con el día 1. La secuencia deseada puede configurarse con los botones [+] y [-] para cada hora del día, es posible asignar para cada hora el modo de temperatura "Confort" (indicador de barra completo) pulsando [+] o la temperatura "Noche" (sin barra) pulsando el botón [-] (ver imagen anterior).
- Pulse [Prog] para confirmar la configuración introducida para el día 1 y repita el mismo procedimiento para los 6 días restantes de la semana.

Para activar esta función, presione el botón [Prog] hasta que aparezca el icono de “Crono”.

J. Tecla de bloqueo



Es posible bloquear los botones del dispositivo para evitar la modificación por error o no deseada de la configuración. Pulse durante 3 segundos el botón [Prog] para bloquear todos los botones excepto el botón ON/STAN-BY. Realizado esto se activa el icono de bloqueo de teclado en la pantalla.

Para desbloquear pulse otra vez el botón [Prog] durante 3 segundos. El icono de bloqueo de teclado desaparece en la pantalla.

K. Función ventanas abiertas

Permite la detección de una ventana abierta si se detecta un descenso brusco de la temperatura en la habitación. En tal caso, el dispositivo desactiva la resistencia durante 30 minutos máximo o hasta que un aumento de la temperatura de la habitación revela que la ventana se ha cerrado.

Esta función viene activada por defecto

Para activar/desactivar esta función:

- Entrar en modo “Stand-by”.
- Pulse el botón [+] durante 3 segundos.
- Presione el botón [+] para activar o desactivar la función.
- Presione el botón [Prog] para volver al modo “Stand-by”.



Cuando esta función está activada, se enciende el icono de “Ventana abierta” en la pantalla. Cuando el dispositivo detecta que potencialmente se abre la ventana, el icono de “Ventana abierta” empieza a parpadear. Cuando la función se desactiva el icono de “Ventana abierta” no se ilumina en la pantalla. El dispositivo podría fallar en la detección de una ventana abierta, por ejemplo si el termostato está situado en una zona aislada de la sala y lejos de corrientes de aire o si el termostato se coloca cerca de una fuente de calor externa o si la variación de la temperatura en la habitación es demasiado lenta.

L. Calibración de sonda

Ponga un termómetro (calibrado) en la estancia o habitación, ubicándolo en el centro de la sala y a una altura aproximada de 1,5m. Después de 1 hora compruebe la t^a que le marca su termómetro, si hay diferencia con la t^a ambiente que marca el toallero esto se puede corregir:

Con el equipo en Standby (stb), mantener presionada la tecla [-] (aparecerá “set ted”), desplazarse con la tecla [+] hasta “set ofs” y presionar [Prog]. Configurar con los botones [+] y [-] para ajustar el desvío de la t^a medida (corrección disponible de 3°C a -3°C, en pasos de 0,5°C).

M. Reset

Con el equipo en Standby (stb), mantener presionada la tecla [-] (aparecerá “set ted”), desplazarse con la tecla [+] hasta “rst fact” y presionar [Prog], la pantalla parpadeará, mantener pulsado [+] para confirmar el reset.

N. Notas

Nota 1: Cuando el símbolo  está encendido, el elemento de calentamiento está activo.

Nota 2: En caso de pérdida de suministro de energía, la configuración del modo “Crono” (día actual de la semana, hora actual, programa diario de la semana) permanecen almacenados en la memoria durante unos minutos, pasados estos la configuración se puede perder.

El fabricante se reserva el derecho de hacer cambios en el producto descrito en este manual, en cualquier momento y sin previo aviso.

O. Garantía

En el caso de cualquier incidencia durante el periodo de garantía, póngase en contacto con nuestro Servicio de Asistencia Técnica (contacto indicado en la contraportada de este manual).

La empresa ofrece una garantía técnica según legislación vigente. El fabricante garantiza que este producto no presenta ningún defecto material, ni de diseño ni de fabricación en el momento de su adquisición.

Si durante el periodo de garantía el equipo no funciona correctamente con un uso normal, el fabricante reparará o sustituirá el producto, según considere oportuno bajo las condiciones que se estipulan a continuación:

- Para que esta garantía sea válida será necesario presentar la factura original o ticket de compra.
- La garantía sólo se aplicará si se presenta el n° de serie y modelo del producto (reflejado en el adhesivo de las características técnicas).

El fabricante se reserva el derecho de rechazar el servicio de garantía cuando esta información haya sido retirada o manipulada tras la compra original del producto.

- Es recomendable conservar el embalaje y protecciones originales para evitar daños en el transporte, si fuese necesario enviar el producto al Servicio de Asistencia Técnica.

La garantía en ningún caso cubre daños del producto producidos por las siguientes causas:

- Uso incorrecto del producto para fines no adecuados o sin respetar las instrucciones del fabricante acerca del uso y mantenimiento del equipo, así como una incorrecta instalación o utilización del producto de forma que incumpla los estándares técnicos de seguridad vigentes.
- Todos los problemas derivados de la instalación o potencia insuficiente (no es suficiente la potencia para calentar la habitación, instalación incorrecta, suministro eléctrico inapropiado, etc.) o daños en el transporte no están cubiertos por esta garantía.
- Reparaciones realizadas por talleres de servicio no autorizados o la apertura del equipo por personas no autorizadas.
- Accidentes imprevistos que se escapen del control del fabricante como rayos, incendios, riadas, desórdenes públicos, etc.
- Las reparaciones o sustituciones que contempla esta garantía, no permiten la extensión ni nuevo comienzo del periodo de la garantía.
- El fabricante se reserva el derecho de decidir si reparar cualquier pieza defectuosa o reemplazar todo el equipo. Las piezas o componentes defectuosos retirados pasarán a ser propiedad del fabricante.
- Esta garantía no afecta a los derechos legales del comprador previstos por la legislación nacional vigente, ni los derechos del comprador contra los del distribuidor o instalador que surjan a partir del contrato de compraventa.
- En ausencia de una legislación nacional vigente aplicable, esta garantía será la única protección del comprador. El fabricante, sus oficinas y distribuidores e instaladores no se responsabilizarán de ningún tipo de daño, tanto fortuitos como accidentales, derivados de infringir cualquier norma implícita relacionada con este producto.
- En el último caso de recurrir a la legislación, ambas partes estarán bajo la jurisdicción de los tribunales de la provincia del fabricante.

A. Introdução

Seguindo as instruções deste manual de instruções, garantimos o funcionamento correto, para que você possa desfrutar do produto que adquiriu há muitos anos. Leia-o atentamente antes de utilizar o toalheiro e guarde-o num local seguro, será útil para qualquer dúvida.



MUITO IMPORTANTE

- Leia o manual de instalação e uso antes de montar e operar o toalheiro.
- Observe os avisos com cuidado.
- Instale o toalheiro em um local onde o ar possa circular.
- É aconselhável ser montado por pessoal qualificado.

ADVERTÊNCIA RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Desligue a energia antes de prosseguir com a instalação.

- Desligue a energia antes de prosseguir com a instalação.
- Preste atenção a esta folha de instruções e leia atentamente antes de usar o dispositivo.
- O presente dispositivo foi projetado para uso exclusivo em seca toalha.
- O termostato é projetado para aquecer o líquido contido dentro de um seca toalha em combinação com um elemento de aquecimento. Qualquer outro uso é proibido.
- Não use o toalheiro para secar roupas sintéticas ou acrílicas. Este dispositivo é apenas para secagem de têxteis lavados em água. Você deve verificar antes de colocar toalhas ou outro tipo de roupa, que isso é capaz de suportar altas temperaturas.
- No toalheiro pode atingir temperatura de até 95°C se houver toalhas cobrindo algum tubo.
- Ao usar o toalheiro para secar toalhas, tente não colocar mais de 2 no caso de toalheiros cujas potências estejam entre 300-450W ou mais de 4 no caso de toalheiros com potência entre 500-1200W e que eles não estão sobrepostos, isto é, um em cima do outro.
- Evite colocar as toalhas nos suportes de parede.
- Antes de usar, certifique-se de que a voltagem da linha é a mesma que a especificada para o dispositivo (consulte as especificações técnicas).
- Utilize apenas elementos de aquecimento compatíveis com o tipo de toalheiro usado.
- Em caso de danos no cabo de alimentação, desligue o dispositivo e não o modifique. Os cabos de alimentação danificados só podem ser substituídos pelo fabricante ou por um centro de serviço autorizado.

- Armazene e transporte o elemento de aquecimento exclusivamente na embalagem protetora.
- A substituição do elemento de aquecimento só pode ser realizada pelo fabricante do produto.
- Crianças menores de 8 anos de idade e aquelas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas podem usar o dispositivo somente sob supervisão. As crianças não devem brincar com o dispositivo.
- Desconecte a fonte de alimentação antes de limpar ou fazer manutenção no produto.
- A limpeza e a manutenção destinadas a serem realizadas pelo usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Para a limpeza e manutenção do toalheiro, você nunca deve usar produtos de limpeza químicos, bastará usar um pano seco ou, no caso de manchas, um pano humedecido com água.
- Você não deve usar o produto antes de ser instalado completamente e corretamente.
- A fim de evitar risco para crianças muito pequenas, este aparelho deve ser instalado de forma que a barra aquecida mais baixa esteja pelo menos 600 mm acima do piso
- Qualquer trabalho de reparação deve ser realizado por um centro de serviço autorizado.
- O não cumprimento das regras acima pode comprometer a segurança do sistema e anular a garantia.
- A manipulação de qualquer elemento do toalheiro implicará no cancelamento da garantia.
- Qualquer problema decorrente do uso indevido do toalheiro anulará a garantia.

B. Reciclagem

Este produto não pode ser tratado como lixo doméstico normal. Tem que ser enviado para o devido local de reciclagem.

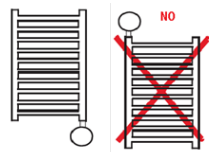


O objetivo da reciclagem é preservar o meio ambiente e reduzir o consumo de recursos naturais.

Este símbolo indica a obrigação de levar o produto a um local adequado de coleta de resíduos, a fim de cumprir as diretivas 2012/19 / UE.

C. Guia de instalação

- Certifique-se de que o toalheiro não tem fugas.
- O toalheiro deve sempre ser colocado com o controlo na parte inferior.
- O toalheiro não será colocado diretamente em cima de uma tomada elétrica.
- Evite jatos de água batendo no toalheiro.
- Certifique-se de que a tensão da rede é a mesma indicada na especificação técnica.
- Ao instalar em uma sala com banheira ou chuveiro, respeite as “zonas de proteção” indicadas na RGBT (no Reino Unido, de acordo com as diretrizes do cabo IEE). Além disso, você deve respeitar todas as políticas de segurança locais.
- O dispositivo deve ser protegido por um disjuntor diferencial de 30mA.
- Para modelos que não possuem ficha é necessário instalar um interruptor onipolar apropriado para garantir a desconexão completa em caso de necessidade.
- **ATENÇÃO!** Não gire o dispositivo.
- Não cubra o controlo do toalheiro com qualquer toalha.
- Ligue o cabo de alimentação.



D. Fixação na parede

Veja o diagrama na página 2 deste manual.

O toalheiro sempre pode ser colocado dentro do volume 3 (veja a figura). Se for colocado dentro do volume 2, localize para que o controle fique fora desse espaço. Em circunstância alguma pode ser colocado dentro do volume 1.

- Remova as capas protetoras das pontas.
- Coloque o toalheiro aquecido contra a parede na posição desejada.
- Usando um lápis, marque sua posição na parede ao redor dos tubos de suporte. Certifique-se de que não haja saliências na parede onde você fará a perfuração.
- Com a ajuda de uma broca adequada, faça os furos no ladrilho / parede até a profundidade necessária.
- Importante: os furos devem ser perfurados corretamente alinhados e adequados ao diâmetro do suporte e ao comprimento dos parafusos de fixação na parede.
- Insira os parafusos de fixação nos orifícios usando uma chave de fenda. Repita o procedimento para cada suporte de fixação do toalheiro aquecido.
- Monte o toalheiro no local desejado, em seguida, aperte os suportes com os parafusos de fixação.

E. Especificações Técnicas

Fornecimento de tensão	230VAC - 50Hz
Grau de IP	IP44
Faixa de potência selecionável	7°C ÷ 30°C
Marcação de conformidade	CE
Temperatura de operação	-10°C ÷ +40°C

F. Funções

6 modos: Conforto, Noite, Anticongelante, Chrono, 2h Temporizador e Stand-by.

- Modo “Conforto”: o controlo electrónico mantém a temperatura no valor seleccionado pelo usuário para este modo.
- Modo “Nocturno”: o controlo electrónico mantém a temperatura em um valor abaixo de temperatura “Confort” seleccionada para este modo.
- Modo “Anticongelante”: o controlo electrónico mantém a temperatura ambiente acima de 7°C.
- Modo “2h Temporizador”: o controlo electrónico mantém o elemento de aquecimento ligado por

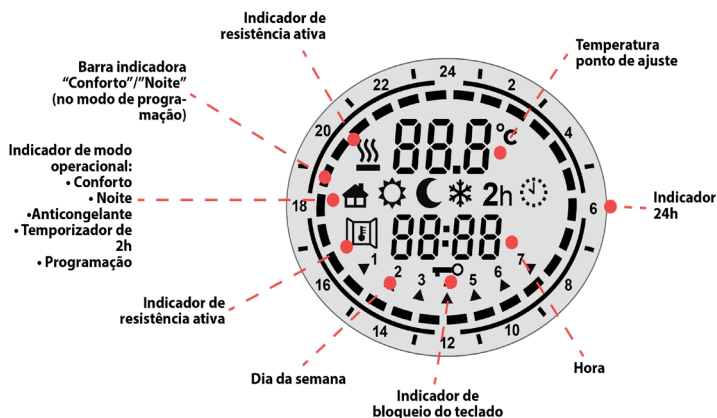
um período de 2 horas, independentemente da temperatura definida. No final do período de 2 horas, o dispositivo retorna ao modo operacional anterior. Por razões de segurança, durante as duas horas deste período de tempo, a temperatura ambiente é controlada automaticamente para não exceder 30 °C.

- Modo “Chrono”: o controlo electrónico funciona de acordo com um programa diário / semanal. O programa é definido pelo usuário.
- Modo “stand-by”: a resistência elétrica não funciona e todas as luzes estão apagadas, mas o dispositivo ainda está operacional.

• OUTRAS CARACTERÍSTICAS

- Tela ampla que mostra a temperatura definida, o tempo, o modo de operação, etc.
- O usuário de acordo com suas necessidades pode configurar o programa diário / semanal.
- Função de janelas abertas: esta função permite a detecção de janelas abertas ao detectar uma diminuição súbita da temperatura na divisão. Neste caso, o elemento de aquecimento é desativado por um máximo de 30 minutos ou até que o aumento de temperatura da sala revele que a janela foi fechada.

G. Descrição do Controlo



O modelo MSS possui tela retroiluminada.

Você pode ver o número do modelo na etiqueta prateada localizada na contracapa deste manual; **MSS ou MSSE.**

H. Operação de Controle

• ON/STAND-BY

Pressione a tecla “ON/STAND-BY” para ligar o dispositivo ou entrar no modo “Stand-by”. Quando activada, a parte inferior da tela mostra a hora actual, enquanto o modo de operação configurado e a temperatura desejada são mostrados na parte superior.

Quando no modo “Stand-by” a hora, dia da semana e a mensagem; “Stb” são indicados.

Nota: quando o dispositivo entra no modo “Stand- by”, emite dois “bips” com uma duração de 0,5s. Quando o dispositivo é activado, ele emite um “bip” de duração de 1 segundo.



• CONFORTO E MODO NOITE

Dois níveis diferentes de temperatura podem ser estabelecidos:

- Temperatura “Confort”: a temperatura utilizada nos modos “Chrono” e “Confort”.
- Temperatura “Noite”: esta é a temperatura utilizada nos modos “Chrono” e “Noite”.

Você pode ajustar a temperatura desejada “Confort” no modo “Confort” pressionando os botões [+] e [-]. A faixa de temperatura configurável é de 7 °C a 30 °C.

Você pode definir a temperatura “Noite” desejada no modo “Noite” pressionando os botões [+] e [-]. A faixa de temperatura configurável é de 7 °C a 29,5 °C.

IMPORTANTE! A temperatura “Noite” deve ser inferior à temperatura “Conforto”. Por este motivo, a temperatura “Noite” pode ser definida para um valor entre 7 °C e o valor definido para “Conforto” menos 0,5 °C. A temperatura “Confort” pode ser ajustada na faixa de 30 °C e a temperatura “Night” + 0.5 °C.

I. Operação do toalheiro

Pressione o botão [Prog] para selecionar o modo de operação desejado. Um ícone na tela indica qual modo de operação está selecionado, de acordo com a seguinte tabela:

Conforto	Noite	Anti-gelo	Temporiz.	Program.

• MODO CONFORTO

O modo “Confort” mantém a temperatura estável em um valor selecionado. Selecione este modo como operação normal do toalheiro. Para configurar este modo de operação:

- Pressione o botão [Prog] até o modo “Conforto” ser exibido.
- Selecione a temperatura desejada (Conforto) usando os botões [+] e [-], espere até que a temperatura pare de piscar no visor.

•

• MODO NOITE

O modo “Noite” define um valor de temperatura abaixo do valor da temperatura “Conforto”. Sugere-se estabelecer este modo de operação durante a noite ou quando a sala não estiver ocupada por mais de 2 horas.

- Pressione o botão [Prog] até que o modo “Night” seja exibido.
- Selecione a temperatura desejada (Noite) usando os botões [+] e [-], espere até que a temperatura pare de piscar no visor.

• MODO DE ANTICONGELAÇÃO

No modo “Anticongelação” a temperatura é ajustada para 7 °C. O dispositivo ativa o elemento de aquecimento quando a temperatura ambiente cai abaixo de 7 °C. Recomenda-se ajustar este modo de operação quando a sala não estiver ocupada por vários dias.

- Pressione o botão [Prog] até o modo “Anti-congelamento” ser exibido.

• MODO TEMPORIZADOR 2H

Este modo pode ser usado para aquecer rapidamente a sala ou para acelerar a secagem da toalha.

- Pressione o botão [Prog] até que o ícone “2h Timer” seja exibido. O toalheiro é ativado na potência máxima por 2 horas, até uma temperatura máxima de 30 °C. Este modo será automaticamente desativado após um período de 2 horas e o dispositivo retornará ao modo previamente configurado. O usuário pode mudar para outro modo de operação a qualquer momento simplesmente pressionando [Prog].

• MODO CRONO

Este modo de operação permite ao usuário configurar diferentes valores de temperatura (conforto e noite) para cada hora e cada dia da semana.

As temperaturas “Conforto” e “Noite” e os intervalos de tempo relacionados podem ser programados da seguinte maneira:

1. Defina o dia da semana e a hora.

- Entre no modo “Stand-by” e pressione o botão [-] durante 3 segundos.
- Na parte superior da tela, a mensagem “Set” é exibida.
- Para definir o dia e a hora, pressione o botão [+] até que a mensagem “tEd” apareça na parte inferior da tela (veja a imagem à direita).
- Pressione o botão [Prog] para entrar no modo de edição.
- Uma seta pisca indicando o dia selecionado atualmente.
- Pressione os botões [+] e [-] para selecionar o dia correto.
- Pressione o botão [Prog] para confirmar o dia selecionado.
- Depois de concluir as etapas anteriores, o procedimento para selecionar o tempo começa e a exibição mostra a hora atual.
- Use os botões [+] e [-] para definir a hora correta.
- Confirme o valor selecionado pressionando o botão [Prog].
- O mesmo procedimento usado para alterar a hora é usado para alterar os minutos.
- Confirme o valor selecionado pressionando o botão [Prog].
- No final deste procedimento, o termostato retornará ao modo “Stand-by”.



2. Configure o programa.

- Entre no modo “Stand-by” e pressione o botão [-] durante pelo menos 3 segundos.
- Na parte superior da tela, a mensagem “Set” é exibida.
- Para configurar o programa, pressione o botão [+] até que a mensagem “Prog” apareça na parte superior da tela (veja a figura à direita).
- Pressione o botão [Prog] para entrar no modo de edição.
- Agora você pode definir um modo em cada intervalo de tempo (de 1h) para cada dia da semana.
- O procedimento inicia-se com o dia 1. A sequência desejada pode ser configurada com o [+] e [-] para cada hora do dia, pode ser atribuído a cada vez que o modo de temperatura “conforto” (selecionado) pressionando [+] ou a temperatura “Noite” (desselecionado) pressionando o botão [-] (veja a imagem anterior).
- Pressione [Prog] para confirmar as configurações inseridas para o dia 1 e repita o mesmo procedimento para os 6 dias restantes da semana.

Para ativar esta função, pressione o botão [Prog] até o ícone “Chrono” aparecer.

J. Chave de bloqueio



É possível bloquear os botões do dispositivo para evitar a modificação acidental ou indesejada da configuração. Pressione o botão [Prog] por 3 segundos para bloquear todos os botões, exceto o botão ON / STAN-BY. Isso é feito ativando o ícone de cadeado do teclado na tela.

Para desbloquear pressione o botão [Prog] novamente por 3 segundos. O ícone de cadeado do teclado desaparece na tela.

K. Função janelas abertas

Permite a detecção de uma janela aberta se uma queda repentina de temperatura no local for detectada. Neste caso, o dispositivo desativa a resistência por um máximo de 30 minutos ou até que um aumento na temperatura do local revele que a janela foi fechada.

Esta função está ativada por defeito.

Para ativar/desativar esta função:

- Entre no modo "Stand-by".
- Pressione o botão [+] por 3 segundos.
- Pressione o botão [+] para ativar ou desativar a função.
- Pressione o botão [Prog] para retornar ao modo "Stand-by".



Quando esta função é ativada, o ícone "Abrir janela" na tela acende. Quando o dispositivo detecta que a janela é potencialmente aberta, o ícone "Janela aberta" começa a piscar. Quando a função é desativada, o ícone "Abrir janela" não acende na tela. O dispositivo pode falhar na detecção de uma janela aberta, por exemplo, se o termostato está localizado numa região isolada da sala e de distância a partir de correntes de ar ou se o termostato é colocado perto de uma fonte de calor ou a variação de a temperatura na sala é muito lenta.

L. Calibração da Sonda

Coloque um termómetro (calibrado) na sala ou sala, colocando-o no centro da sala e a uma altura aproximada de 1,5m. Após 1 hora, verifique a temperatura indicada pelo seu termómetro. Se houver diferença com a temperatura ambiente indicada pelo toalheiro, isso pode ser corrigido: Com o toalheiro em Standby (stb), mantenha pressionada a tecla [-] (aparecerá "set ted"), selecione com a tecla [+] até "set ofs" e pressione [Prog]. Defina com os botões [+] e [-] para ajustar o desvio da temperatura medida (correção disponível de 3°C a -3°C, em passos de 0,5°C).

M. Reset

Com o toalheiro em Standby (stb), mantenha pressionada a tecla [-] (aparecerá "set ted"), selecione com a tecla [+] até "rst fact" e pressione [Prog], a tela piscará, mantenha pressionada [+] para confirmar a reinicialização.

N. Notas

Nota 1: Quando o símbolo  está aceso a resistência está ativa..

Nota 2: Em caso de falha de energia, as configurações do modo "Chrono" (dia da semana atual, hora atual, programa diário da semana) permanecem armazenadas na memória por alguns minutos, após os quais as configurações podem ser redefinidas.

O fabricante se reserva o direito de fazer alterações no produto descrito neste manual a qualquer momento e sem prévio aviso.

O. Garantia

Em caso de qualquer incidente durante o período de garantia, contacte o nosso Serviço de Assistência Técnica (contacto indicado na contracapa deste manual).

A empresa oferece garantia técnica de acordo com a legislação vigente. O fabricante garante que este produto não apresenta nenhum defeito de material, design ou fabricação no momento da compra.

Se durante o período de garantia o equipamento não funcionar corretamente em condições normais de uso, o fabricante reparará ou substituirá o produto, conforme julgar apropriado nas condições estipuladas abaixo:

- Para que esta garantia seja válida, será necessário apresentar a fatura original ou recibo de compra.

- A garantia só será aplicada se forem apresentados o número de série e modelo do produto (refletido no adesivo das características técnicas).

O fabricante reserva-se o direito de recusar o serviço de garantia quando esta informação tiver sido removida ou adulterada após a compra original do produto.

- É aconselhável manter a embalagem original e as proteções para evitar danos durante o transporte, caso seja necessário enviar o produto ao Serviço de Assistência Técnica.

A garantia em nenhum caso cobre danos ao produto causados pelas seguintes causas:

- Uso incorreto do produto para fins inapropriados ou sem respeitar as instruções do fabricante quanto ao uso e manutenção do equipamento, bem como instalação incorreta ou uso do produto em desacordo com as normas técnicas de segurança vigentes.
- Todos os problemas causados por energia ou instalação insuficiente (energia insuficiente para aquecer a sala, instalação inadequada, fonte de alimentação inadequada, etc.) ou danos de transporte não são cobertos por esta garantia.
- Reparações efectuadas por oficinas de serviço não autorizadas ou abertura do equipamento por pessoas não autorizadas.
- Acidentes imprevistos fora do controle do fabricante, como raios, incêndios, inundações, desordem pública, etc.
- As reparações ou substituições contempladas por esta garantia não permitem a prorrogação ou novo início do período de garantia.
- O fabricante reserva-se o direito de decidir reparar qualquer peça defeituosa ou substituir todo o equipamento. As peças ou componentes defeituosos recolhidos tornam-se propriedade do fabricante.
- Esta garantia não afeta os direitos legais do comprador sob a legislação nacional vigente, nem os direitos do comprador contra os do revendedor ou instalador decorrentes do contrato de venda.
- Na ausência de legislação nacional aplicável em vigor, esta garantia será de proteção exclusiva do comprador. O fabricante, seus escritórios e distribuidores e instaladores não serão responsáveis por danos de qualquer tipo, incidentais ou consequentes, resultantes da violação de qualquer regra implícita relativa a este produto.
- No último caso de recurso à legislação, ambas as partes estarão sob a jurisdição dos tribunais da província do fabricante.

ECO DISEÑO-ECO DESENHO

Datos - Dados			Valor - Valor							
Partida - Elemento	Símbolo Símbolo	Unidad Unidade	350	400	500	600	700	850	1000	1200
Potencia calorífica - Potência de aquecimento										
Potencia calorífica nominal - Potência nominal de aquecimento	P _{nom}	kW	0,35	0,40	0,50	0,60	0,70	0,85	1,00	1,20
Potencia calorífica mínima (indicativa) - Potência mínima de aquecimento (indicativa)	P _{min}	kW	0	0	0	0	0	0	0	0
Potencia calorífica máxima continuada - Potência máxima de aquecimento continuo	P _{max,c}	kW	0,35	0,40	0,50	0,60	0,70	0,85	1,00	1,20
Consumo auxiliar de electricidad - Consumo de eletricidade auxiliar										
En modo preparado - No modo de espera	P _{sm}	W	0,41	0,41	0,41	0,41	0,41	0,41	0,41	0,41
En modo de reposo - No modo inativo	P _{sle}	W	0,41	0,41	0,41	0,41	0,41	0,41	0,41	0,41
En modo preparado en red - Em espera na rede	P _{rem}	W	0	0	0	0	0	0	0	0
Modo preparado con visualización de información o del estado - Modo de espera com visualização de informações ou de estado.								si - sim		
Eficiencia energética estacional de calefacción en modo activo - Eficiência energética sazonal do aquecimento ambiente em modo ativo	η _{s,con}	%	49,47	49,47	49,47	49,47	49,47	49,47	49,47	49,47

Artículo / Artigo	Unidad / Unidade
Tipo de potencia térmica/control de la temperatura ambiente (elija uno) - Tipo de saída de calor/controlo da temperatura ambiente (selecionar um)	
Potencia térmica de una sola etapa y sin control de la temperatura ambiente - Potência térmica de fase única e sem controlo da temperatura ambiente	no - não
Dos o más pasos manuales, sin control de la temperatura ambiente - Duas ou mais fases manuais, sem controlo da temperatura ambiente	no - não
Con termostato mecánico control de la temperatura ambiente - Com termóstato mecânico de controlo da temperatura ambiente	no - não
Con termostato electrónico de control de la temperatura ambiente - Com termóstato eletrónico de controlo da temperatura ambiente	no - não
Control electrónico de la temperatura ambiente y temporizador diario - Controlo eletrónico da temperatura ambiente e temporizador diário	no - não
Control electrónico de la temperatura ambiente y temporizador semanal - Controlo eletrónico da temperatura ambiente e temporizador semanal	si - sim
Otras opciones de control (varias opciones posibles) - Outras opções de controlo (várias opções possíveis)	
Control de la temperatura ambiente, con detección de presencia - Controlo da temperatura ambiente, com deteção de presença	no - não
Control de la temperatura ambiente, con la ventana abierta - Controlo da temperatura ambiente, com deteção de janela aberta	si - sim
Con opción de control de distancia - Com opção de controlo à distância	no - não
Con mando adaptativo de puesta en marcha - Com controlo adaptativo do arranque	no - não
Con limite del tiempo de funcionamiento - Com limites do tempo de trabalho	no - não
Con sensor de bulbo negro - Com sensor de lâmpada preta	no - não
Funcionalidad de autoaprendizaje - Funcionalidade de auto-aprendizagem	no - não
Precisión de control - Precisão do controlo	si - sim

*El dispositivo tiene una función de detección de ventana abierta que el usuario puede activar según sus necesidades; Esta función está activada por defecto. / O dispositivo possui uma função de deteção de janela aberta que o utilizador pode ativar de acordo com as suas necessidades; Este recurso é ativado por padrão.

Contacto - Contacto	Información de contacto: Ver contraportada - Informação de contato: Veja a contracapa
---------------------	---

inerzia

FLUIDO - FLUIDO - FLUID

ES: + 34 902 200 280 PT: +351 253098285

E: sat@abconfort.com

S.N.:

CONECTAR A TIERRA
CONNECT TO THE GROUND



DESCARGA:

ES - Descarga el manual (disponible en varios idiomas) escaneando el código o a través del enlace.
PT - Baixe o manual (disponível em vários idiomas) digitalizando o código ou pelo link.

<https://www.dropbox.com/sh/9fafirchxn2ccd4/AABPVTacwNSHRVciJsJQSSXka?dl=0>